

④ Bedienungsanleitung**433 MHz 4-Kanal Funkempfänger-Set**

Best.-Nr. 1839718

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das 4-Kanal Funkschaltsystem ist für universelle Schalt- und Steueraufgaben mittels Funkhandsendern vorgesehen. Anwendungsbeispiele sind z.B. Garagentore, Schranken, Beleuchtung uvm. Die Relais-Schaltkontakte sind für das Schalten von Netzspannung (230VAC, max. 5A) geeignet.

Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind, Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Leistungsmerkmale des Empfängermoduls

- 4-Kanal Empfänger mit 4 Relais-Umschaltkontakten
- ein Handsender im Lieferumfang enthalten
- bis zu 50 Handsender-Codes eirlernbar
- Ein/Aus (Toggle) oder Timer-Modus (Puls) für jeden Kanal separat einstellbar
- integrierte Antenne – Reichweite max. 50m bei freier Sichtverbindung zwischen Sender / Empfänger
- Betriebsspannung 12-15V DC oder 9-12V AC (max. 200 mA)
- einfache Bedienung aller Funktionen über nur eine Taste

Leistungsmerkmale des Handsenders

- Kompakte Abmessungen 58 x 30 x 12 mm
- 4 Tasten mit gut fühlbarem Druckpunkt
- Blaue LED-Kontrollanzeige
- Batterie 12 V Typ „27A“ (bereits enthalten)
- 48-Bit Security-Code
- Konform mit CE und RED Bestimmungen (433 MHz, <10 mW ERP) für genehmigungsfreien Betrieb in Europa

Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

**Symbol-Erklärung**

Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

- Beim Umgang mit Produkten, die mit elektrischer Spannung in Berührung kommen, müssen die gültigen VDE-Vorschriften beachtet werden, insbesondere VDE 0100, VDE 0550/0551, VDE 0700, VDE 0711 und VDE 0860.
- Das Produkt ist nicht für den Einsatz in Lebenserhaltenden oder lebensrettenden Systemen oder ähnlichen Anwendungen konzipiert! Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke, bei denen im Falle eines Ausfalls, einer Störung oder einer Fehlfunktion Personen- oder Sachschäden möglich sind.
- Wird der Baustein zum Schalten hoher Spannungen (> 24V) verwendet, darf die Elektroinstallation nur in spannungslosem Zustand und nur durch einen sachkundigen Fachmann erfolgen. Der Baustein darf dann nur in Betrieb genommen werden, wenn sie vorher berührungssicher in ein Gehäuse eingebaut wurden.
- Der Baustein ist ausschließlich für den Einsatz in trockener und sauberer Umgebung geeignet. Die Verwendung in unmittelbarer Umgebung von Wasser, grobem Schmutz oder starker Feuchtigkeitsgehalten ist gefährlich und unzulässig.
- Das Produkt darf nicht in Verbindung mit leicht entflammbaren und brennbaren Flüssigkeiten verwendet werden.
- Überschreiten Sie keinesfalls die elektrischen Grenzwerte, die unter „Technische Daten“ am Ende dieser Anleitung angegeben sind.
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfeworkstätten ist das Betreiben von Modulen und Bausteinenschultes Personal verantwortlich zu überwachen.
- Das Produkt ist kein Spielzeug und kann für Kinder gefährlich sein! (Verschlucken der von Kleinteilen, Stromschlag ...).

Programmieranleitung

Die Handsender senden für jede der 4 Tasten eine einzigartige Kennung aus. Das Empfängermodul kann bis zu 50 solcher Kennungen lernen und dem Schaltkanal 1-4 zuordnen. Die Zuordnung zwischen Tasten am Handsender und Schaltkanälen am Empfänger kann völlig frei gewählt werden. Es ist möglich, dass ein Handsender mehrere Empfängermodule steuern kann.

a) Einlernen von Handsender-Kennungen

Durch kurzen Druck auf den Programmertaster am Empfänger gelangt man in den Lern-Modus:

Programmiertaster	LED-Anzeige	Funktion
kurz drücken	Kanal 1 LED blinkt	Lernmodus f. Kanal 1
erneut kurz drücken	Kanal 2 LED blinkt	Lernmodus f. Kanal 2
erneut kurz drücken	Kanal 3 LED blinkt	Lernmodus f. Kanal 3
erneut kurz drücken	Kanal 4 LED blinkt	Lernmodus f. Kanal 4
erneut kurz drücken	LEDs aus	Lernmodus verlassen

Im Lernmodus wartet der Empfänger auf Kennungen der Handsender. Wird 10 Sekunden lang keine Kennung empfangen, geht der Empfänger wieder in den normalen Betriebsmodus zurück. Bei Empfang einer Kennung wird diese eingelernt und beide gelben LEDs blinken zur Bestätigung.

b) Konfiguration der Schaltfunktion auf Wechsel- oder Zeitsteuerung

Durch länges Drücken des Programmertasters am Empfänger gelangt man wie folgt in den Setup-Modus für Kanal 1 oder Kanal 2:

Schritt 1: Kanal auswählen

Programmiertaster drücken und	LED-Anzeige	Funktion
loslassen, wenn...	Kanal 1 LED leuchtet	Setup-Modus Kanal 1
loslassen, wenn...	Kanal 2 LED leuchtet	Setup-Modus Kanal 2
loslassen, wenn...	Kanal 3 LED leuchtet	Setup-Modus Kanal 3
loslassen, wenn...	Kanal 4 LED leuchtet	Setup-Modus Kanal 4

Schritt 2: Betriebsart wählen

Die Betriebsart kann für alle Kanäle unabhängig voneinander eingestellt werden. Hierzu wird noch während die LED von Kanal 1-4 leuchtet der Taster gedrückt, und...

Programmiertaster	LED-Anzeige	Funktion
erneut drücken und ...	langsame Punktfolge	Modus-Wahl
... nach 1. Blink loslassen		EIN/AUS Modus
... nach 2. Blink loslassen		0,5 Sek. Timer
... nach 3. Blink loslassen		5 Sek. Timer
... nach 4. Blink loslassen		30 Sek. Timer
... nach 5. Blink loslassen		1 Min. Timer
... nach 6. Blink loslassen		5 Min. Timer
... nach 7. Blink loslassen		15 Min. Timer
... nach 8. Blink loslassen		30 Min. Timer
... nach 9. Blink loslassen		1 h Timer

c) Löschen aller Handsender-Kennungen

um alle im Empfängermodul gespeicherten Handsender-kennungen zu löschen wird der Programmiertaster gedrückt gehalten, bis alle gelben LEDs gleichzeitig leuchten (nach ca. 6 Sek).

Während die LEDs noch leuchten wird der Programmiertaster erneut ca. 2 Sek gedrückt, um die Komplettlöschung des Speichers zu bestätigen.

Die erfolgte Löschung wird durch ein Wechselblinken aller gelben LEDs bestätigt.

Die jeweils eingestellte Betriebsart für alle vier Kanäle wird bei diesem Vorgang nicht verändert.

d) Funktion und Bedeutung der LED-Anzeige im Normalbetrieb

Sind Funksender-Kennungen eingelernt, können alle Schaltkanäle unabhängig voneinander gemäß der eingestellten Betriebsart gesteuert werden.

Die gelben LEDs für Kanal1-4 geben Auskunft über den Zustand der Relaiskontakte:

Leuchtet die gelbe LED, sind die Anschlüsse ,NO' und ,C' miteinander verbunden (Arbeitskontakt).

Ist die LED dunkel, sind die Anschlüsse ,NC' und ,C' miteinander verbunden (Ruhekontakt).

 BITTE BEACHTEN SIE DIE MAXIMALE KONTAKTBELASTBARKEIT

Anschluss für externe Antenne

Die 3-polige Stiftleiste auf der rechten Seite der Klemmenleiste für die Stromversorgung dient zum Anschluss einer optionalen externen Empfängereinheit. Wenn Sie den externen Empfänger nicht verwenden, lassen Sie diesen Anschluss offen.

Funkreichweite:

Die Reichweite für die Funksteuerung beträgt unter optimalen Bedingungen bis zu 50 Meter, kann aber durch Objekte zwischen Sender und Empfänger oder gleichzeitig aktive Funksysteme auf gleicher Frequenz (z.B. Babyphone, Wetterstation etc.) beeinträchtigt sein.

Batteriewechsel des Handsenders

Zum Tausch der Batterie des Handsenders (Typ 27A, 12V, Alkaline) werden die zwei Schrauben an der Rückseite des Sendergehäuses gelöst und der rückseitige Deckel des Gehäuses abgenommen. Die Polarität ist zu beachten: Der ,+' Anschluss der Batterie muss zur flachen Kontaktplatte zeigen. Verbrauchte Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden sondern sind bei einer vorgesehenen Sammelstelle abzugeben.

Montagehinweise

Das 4-Kanal Funkschaltsystem kann mittels dem Befestigungsflansch am Gehäuse an nahezu jeder ebenen Fläche befestigt werden.

Mit den beiliegenden Halteklemmen ist auch eine Rast-Befestigung auf DIN-Montageschienen (30 mm Breite) möglich.

Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

→ Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.conrad.com/downloads

Wählen Sie eine Sprache durch Anklicken eines Flaggensymbols aus und geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein; anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung im PDF-Format herunterladen.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

a) 4-Kanal Funkschaltsystem

Abmessungen..... 93 x 55 x 25 mm
Stromversorgung..... 9 – 12 V/AC / 12 – 15 V/DC / max. 200 mA
Schaltkontakte Max. 250 V/AC / 30 V/DC / 5A
Zul. Temperatur..... 0 bis +40 °C
Funkfrequenz..... 433.92 MHz (433.05 - 434.79 MHz)

b) 4-Kanal Handsender

Ausstattung..... 4-Tasten, LED-Anzeige
Abmessungen..... 30 x 58 x 12 mm
Funkfrequenz..... 433.92 MHz (433.05 - 434.79 MHz)
Sendeleistung..... < 10 mW ERP (gemäß CE / RED)
Reichweite 50 m (im Freifeld)
Batterie Typ 27 A (12 V Alkaline)

Operating Instructions**433MHz 4-Channel Radio Receiver Set**

Item No. 1839718

Intended use

The 4-channel radio receiver set is intended for use in wide range of remote switching and controlling functions. Possible applications include garage door, gates, lighting and many others. The output switch contacts are suitable to handle mains voltage.

Contact with moisture must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Features of the 4-Ch receiver

- 4-Ch receiver with four separate relay outputs
- One handheld transmitter included with the set
- Each receiver could learn up to 50 transmitter keys
- Toggle or time mode can be individually configured for each of the four channels
- Built in antenna – range up to 50m with direct line of sight and no interference with other RF-noise
- Supply voltage 12-15V DC or 9-12V AC (@ 200 mA max.)
- Simple programming and configuration with single button

Features of the handheld transmitter

- Compact size dimensions of just 58 x 30 x 12 mm
- 4 buttons with tactile feedback
- Blue LED for showing transmitting activity
- Battery 12 V Type 27 A (included, already preinstalled)
- 48-bit security code
- Compliant with CE and RED requirements (433 MHz, <10 mW ERP) for use within EU countries

Up-to-date Operating Instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

**Explanation of symbols**

The symbol with the lightning in the triangle is used if there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.

Safety instructions

Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

- The handling of products operating with electric current requires you to follow the rules from VDE such as VDE 0100, VDE0550/0551, VDE 0700, VDE 0711 and VDE 0860 or other local rules in your country.
- The product is not designed and authorized for use in life support or life saving applications! Do not use the product for applications in which a temporary or permanent failure or malfunction could cause damage to persons or property.
- If the module is used to switch voltages greater 24 V it is necessary to have the installation done with no voltage applied and performed by a trained professional authorized for such work. The module may only be used in such application if it was installed in a safe to touch enclosure.
- The module must only be used in dry and clean environment. The use near water, heavy dirt and/or high humidity is dangerous and not permitted.
- The product must not be used in conjunction with any type of flammable liquid or gas or other environment with risk of spark triggered explosions.
- Never exceed the limits or ratings listed in the "Technical Data" section at the end of this user guide.
- If the module is used in schools or educational facilities or similar institutions the operation must be supervised by trained and authorized staff.
- The product itself and all parts thereof (including packing material) are not suitable toys for children! (choking hazard, risk of electric shock, ...)

Operation

The handheld transmitters will send a unique digital code for each of the 4 buttons pressed. Each receiver could learn up to 50 transmitter keys and associate them with one of the four relay channels. The assignment between buttons on the transmitter and channel on the receiver can be freely chosen. It is possible to use the same transmitter with several receivers.

a) Learning new transmitter codes

With short pressing of the programming key on the receiver the 'learning mode' is entered:

Programming key	LED	Function
Press short	Ch 1 LED blinking	Learning codes for Ch1
Press short again	Ch 2 LED blinking	Learning codes for Ch2
Press short again	Ch 3 LED blinking	Learning codes for Ch3
Press short again	Ch 4 LED blinking	Learning codes for Ch4
Press short again	LEDs off	Exit learning mode

In learning mode the receiver is waiting for codes received from transmitters. If no code is received for about 10 seconds, the receiver will exit learning mode and return to normal operation mode. If a code is received during learning mode, it is stored to memory and both LEDs will flash for confirmation.

b) Configuration of the two channels for toggle or timer mode

By keeping the programming button pressed for longer duration the configuration mode can be selected according to this procedure:

First step: choose channel

Press programming key and ...	LED	Function
Release, after...	Ch 1 LED is lit	Setup mode for Ch1
Release, after...	Ch 2 LED is lit	Setup mode for Ch2
Release, after...	Ch 3 LED is lit	Setup mode for Ch3
Release, after...	Ch 4 LED is lit	Setup mode for Ch4

Second step: choose desired mode

The mode of operation can be chosen individually for all channels. While the LED of Ch1 - Ch4 is still lit from first step the programming key is pressed again, and...

Programming key	LED	Function
pressed again, and...	slow blink sequence	choosing mode
...release after 1st blink		toggle mode
...release after 2nd blink		0.5 sec. timer
...release after 3rd blink		5 sec. timer
...release after 4th blink		30 sec. timer
...release after 5th blink		1 min. timer
...release after 6th blink		5 min. timer
...release after 7th blink		15 min. timer
...release after 8h blink		30 min. timer
...release after 9th blink		1 hour timer

c) Delete all transmitter codes from memory

For deleting all codes stored in the memory of the receiver the programming key is held down until all four LEDs are lit together (after 6-7 seconds). The key is released and pressed again to confirm the deletion of the complete memory.

The completion of the memory formatting is confirmed with alternate blinking of both LEDs

The setting of the toggle/timer mode for both channels is not affected by this procedure.

d) Functions in normal operation mode

After learning codes from transmitters, all channels of the receiver can be controlled independent of each other according to the configured operation modes.

The yellow LED for channels 1-4 indicate the current status of the associated relay.

If the LED is lit, the terminals 'NO' and 'C' of this channel are connected electrically.

If the LED is dark, the terminals 'NC' and 'C' of this channel are connected electrically

 PLEASE DO NOT EXCEED THE MAXIMUM VOLTAGE OR CURRENT RATING FOR THE RELAY CONTACTS

Maximum range to be obtained:

The functional range is up to 50 meters under best conditions but could be limited by objects blocking the line of sight between transmitter and receiver. Other RF-noise on the same frequency (e.g. from babyphone, wireless thermometer, or other 433 MHz devices) could also limit the effective range of the remote set.

Changing the battery of the handheld transmitter

To replace the remote control battery (Type 27A, 12V, Alkaline), loosen the two screws on the back of the transmitter housing and remove the back cover of the housing.

Observe polarity: The '+' terminal of the battery must face the flat contact plate.

Used batteries must not be disposed of with the household waste, but must be returned to a designated collection point.

External Antenna Connector

The 3-pin header on the right side of the terminal block for power supply is for the connection of an optional external receiver unit. If not using the external receiver, please leave this connector open.

Mounting instructions

The 4-ch remote receiver could be mounted on almost any even surface, mounting on metal may have a negative effect on functional range. Using the included mounting clips, the case can be snapped onto DIN mounting rails with 30 mm width.

Declaration of Conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau hereby declares that this product conforms to the 2014/53/EU directive.

→ Click on the following link to read the full text of the EU declaration of conformity: www.conrad.com/downloads

Select a language by clicking on a flag symbol and enter the product order number in the search box. You can then download the EU declaration of conformity in PDF format.

Disposal

 Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical Data

a) 4-Ch Receiver

Dimensions.....	93 x 55 x 25 mm
Input power.....	9 – 12 V/AC / 12 – 15 V/DC / max. 200 mA
Contact rating	Max. 250 V/AC / 30 V/DC / 5 A
Allowed temp.....	0 to +40 °C
RF-frequency.....	433.92 MHz (433.05 - 434.79 MHz)

b) 4-Ch Transmitter

Features	4-buttons, activity LED
Dimensions.....	30 x 58 x 12 mm
RF-frequency.....	433.92 MHz (433.05 - 434.79 MHz)
Transmission power.....	< 10 mW ERP (as req. CE / RED)
Transmission distance.....	50 m (line of sight)
Battery	Type 27 A (12 V Alkaline)

Mode d'emploi**433 MHz Kit de reception 4-canaux**

Nº de commande 1839718

Utilisation prévue

Le système de récepteur radio à 4 canaux est conçu pour toutes sortes d'applications universelles de récepteur et de pilotage à distance, au moyen d'émetteurs radio à déclenchement manuel. Ils peuvent être utilisés pour l'ouverture à distance des portes de garage, des armoires, du contrôle de l'éclairage, etc. Les Systèmes de récepteur relais sont appropriés aux tensions de secteur (230VAC, maximum. 5A).

Tout contact avec l'humidité doit être évité en toutes circonstances.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite. Le produit pourrait être endommagé en cas d'utilisation autre que celle décrite ci-dessus. De plus, une mauvaise utilisation pourrait entraîner des risques tels que courts-circuits, incendies et autres dangers. Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr ! Si vous donnez l'appareil à une autre personne, donnez-lui également le mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés

Caractéristiques du récepteur

- récepteur 4-canaux avec 2 sorties contacts relais contrôle commutateur
- un émetteur manuel compris dans la livraison
- jusqu'à 50 codes émetteurs manuels (touches) disponibles
- touches marche/arrêt ou minuterie, réglage indépendant pour chaque canal
- antenne intégrée - portée maximum 50m par connexion émetteur / récepteur optimale
- Tension de fonctionnement 12-15V en courant continu ou 9-12V AC (200mA maximum)
- commande simple de toutes les fonctions via une seule touche

Indicateurs de performance de l'émetteur manuel

- Dimensions: 58 x 30 x 12 mm
- 4 touches tactiles
- Voyant de contrôle LED bleu
- Alimentation: pile 12V type '27A' (fournie)
- Code sécurité à 48- bits
- Conforme aux directives CE et RED (433MHz, <10mW ERP) pour l'accès libre en Europe

Mode d'emploi actualisé

Téléchargez la dernière version du mode d'emploi sur www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR. Suivez les instructions figurant sur le site Web.

**Explication des symboles**

Le symbole avec l'éclair dans un triangle indique qu'il y a un risque pour votre santé, par ex. en raison d'une décharge électrique.



Le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle est utilisé pour indiquer les informations importantes présentes dans ce mode d'emploi. Veuillez lire ces informations attentivement.

Instructions de sécurité

Lisez attentivement les instructions d'utilisation et respectez particulièrement les informations de sécurité. Si vous ne suivez pas les consignes de sécurité et les instructions sur la manipulation appropriée figurant dans le présent mode d'emploi, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages aux biens ou aux personnes qui pourraient en résulter. En pareil cas, la responsabilité/garantie sera annulée..

- Lors de l'utilisation de produits sous tension électrique, les prescriptions VDE en vigueur doivent être observées, en particulier VDE 0100, VDE0550 / 0551, VDE 0700, VDE 0711 et VDE 0860.
- Les matériaux et modules ne sont pas pour conçus pour des tâches relatives aux systèmes de maintien en vie ou de sauvetage, ni autres applications de cette sorte ! N'utilisez pas ce produit dans des situations où une panne, un dérangement ou un problème de fonctionnement peuvent provoquer des dommages aux personnes ou au matériaux.
- Si l'élément est utilisé pour enclencher des hautes tensions, (> 24V), l'installation électrique doit être mise hors tension et la manipulation doit être faite uniquement par un spécialiste éprouvé. Le module ne peut être mis en service qu'après avoir été installé dans un boîtier protégé.
- L'élément est approprié exclusivement à l'utilisation dans un environnement sec et propre. La manipulation en présence directe de l'eau, de souillures ou d'un fort taux d'humidité est dangereuse et inadmissible.
- Le produit ne doit pas être utilisé en contact avec des liquides facilement inflammables et combustible.
- Ne dépassez en aucun cas les valeurs électriques limites, communiquées à la fin de ce manuel sous "Données techniques".
- L'actionnement des modules dans les écoles, les instituts de formation, les ateliers doit être fait sous la surveillance du personnel responsable .
- Le produit n'est pas un jouet et peut être dangereux pour les enfants ! (risque d'avaler des petites pièces, impacts électriques...)

Démarrage

Les émetteurs manuels envoient un seul signal pour chacune des 4 touches. Le récepteur peut mémoriser jusqu'à 50 stations assignées au canal d'émission 1 - 4. L'attribution entre elles des touches de l'émetteur manuel et des canaux d'émission du capteur peut être sélectionnée tout à fait librement. Un émetteur manuel peut, selon le cas, commander plusieurs récepteurs.

a) Phase d'apprentissage de l'émetteur manuel

Par un appui bref sur la touche PROG du récepteur, vous accédez aux menus:

Touche PROG	voyant lumineux LED	Fonction
Appui bref	LED canal1 clignote	Mode pour canal 1
Deuxième appui bref	LED canal2 clignote	Mode pour canal 2
Deuxième appui bref	LED canal3 clignote	Mode pour canal 3
Deuxième appui bref	LED canal4 clignote	Mode pour canal 4
Deuxième appui bref	LED éteint	Mode quitter

En mode enregistrement, le récepteur attend les signaux de l'émetteur manuel. Si pendant 10 secondes aucun signal n'est détecté par le capteur, il se remet automatiquement en mode de détection normal. A la détection d'un signal, celui-ci est stocké et les deux LED clignotent.

b) Paramétrage transmission commande modification ou temps

Par une pression appuyée sur la touche la touche PROG du capteur, on accède au mode setup pour canal 1 - 4:

Etape 1 : sélectionner le canal

Appui touche PROG	Voyant lumineux LED	Fonction
relâcher si ...	voyant LED canal1 clignote	Mode setup canal 1
relâcher si ...	Voyant LED canal2 clignote	Mode setup canal 2
relâcher si ...	Voyant LED canal3 clignote	Mode setup canal 3
relâcher si ...	Voyant LED canal4 clignote	Mode setup canal 4

Étape 2 : sélectionner le mode d'exécution

Le mode d'exécution peut être activé indépendamment pour chacun des quatre canaux en appuyant sur la touche durant le clignotement LED des canaux 1 - 4 ...

Touche PROG	Affichage LED	Fonction
À nouveau appui à nouveau et relâcher après 1 signal	lent	Sélection mode Mode MARCHE/ARRET
relâcher après 2 signaux		timer 0,5 sec.
relâcher après 3 signaux		timer 5 sec.
relâcher après 4 signaux		timer 30 sec.
relâcher après 5 signaux		timer 1 mn.
relâcher après 6 signaux		timer 5 mn.
relâcher après 7 signaux		timer 15 mn.
relâcher après 8 signaux		timer 30 mn.
relâcher après 9 signaux		timer 1 h

c) Dé-initialisation de toutes les données de l'émetteur manuel

Pour effacer toutes les données stockées dans le récepteur manuel, appuyez sur la touche PROG jusqu'au clignotement simultané des quatre LED jaunes (environ. 6-7 sec.).

Pour confirmer la suppression complète de la mémoire, appuyez brièvement sur la touche PROG pendant que LED clignote.

Le clignotement alterné des quatre LED jaunes confirme que l'opération a bien été enregistrée.

Le mode d'exécution des quatre canaux ne sera pas modifié pas ce processus.

d) Fonction et signification du voyant LED en situation normale

Si les données du récepteur sont enregistrées, les deux canaux d'émission peuvent être commandés indépendamment, suivant la programmation effectuée.

Les LED jaunes du canal 1 – 4 donnent des renseignements sur l'état des contacts relais :

Si les LED jaunes sont allumés, les réseaux 'NO' et 'C' sont connectés (contact professionnel).

Si les LED sont éteints, les réseaux 'NC' et 'C' sont connectés entre eux (hors contact).



OBSERVEZ SVP LA CAPACITE DE CHARGE DE CONTACTS MAXIMALE

Indications sur la distance de la portée radio:

radio peut atteindre jusqu'à 50 mètres dans des conditions de fonctionnement optimales, elle peut toutefois être influencée par des obstacles entre émetteurs et récepteurs ou par l'activation simultanée du système d'émission sur une même fréquence (par exemple Baby phone, stations météo etc..).

Remplacer la pile du transmetteur

Pour remplacer la pile de la télécommande, les deux vis à l'arrière de l'émetteur. Retirez le dos du boîtier. Polarité doit être respectée! Le "+" de la batterie faisant face à la plaque de contact plate.

Les piles usagées ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères mais doit être prise à un point de collecte.

Connecteur d'antenne externe

Le connecteur à 3 broches sur le côté droit du bornier d'alimentation sert au raccordement d'un récepteur externe en option. Si vous n'utilisez pas le récepteur externe, veuillez laisser ce connecteur ouvert.

Indications d'assemblage

Le système récepteur 4 canal peut être intégré dans son boîtier, au moyen de la collerette d'encastrement, sur quasiment n'importe quelle surface plane.

Il est clipsable également sur des rails de montage DIN (30mm largeur) au moyen de crochets d'arrêt.

Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

→ Cliquez sur le lien suivant pour lire le texte intégral de la déclaration de conformité UE : www.conrad.com/downloads

Sélectionnez une langue en cliquant sur le drapeau correspondant, puis tapez le numéro de commande du produit dans le champ de recherche. Vous pouvez alors télécharger la déclaration de conformité UE au format pdf.

Recyclage



Les appareils électriques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Ainsi, vous respectez les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Données techniques

a) 4-canaux récepteur

Dimensions 93 x 55 x 25 mm

Tension / courant d'entrée 9 – 12 V/AC / 12 – 15 V/DC / max. 200 mA

Contact Capacité Max. 250 V/AC / 30 V/DC / 5 A

Conditions de fonctionnement 0 to +40 °C

Radiofréquence RF 433.92 MHz (433.05 - 434.79 MHz)

b) 4-canaux l'émetteur

Caractéristiques 4 touches tactiles, voyant de contrôle LED bleu

Dimensions 30 x 58 x 12 mm

Radiofréquence RF 433.92 MHz (433.05 - 434.79 MHz)

Transmission de puissance < 10 mW ERP (Conforme aux directives CE / RED)

Portée maximum 50 m (ligne de visée)

Alimentation Type 27 A (12 V Alkaline)

NL Gebruiksaanwijzing**433 MHz 4-kanaal draadloze ontvangerset**

Bestelnr. 1839718

Bedaard gebruik

Het draadloze 4-kanaal-schakelsysteem is bedoeld voor universele schakel en besturingstaken d.m.v. een draadloze handzender. Voorbeelden van toepassingen zijn bijv. garagedeuren, slagbomen, verlichting enz. De relais schakelkontakten zijn geschikt voor het schakelen van netspanning (230 VAC, max. 5A).

Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden vermeden.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hierboven beschreven, kan het worden beschadigd. Bovendien kan onjuist gebruik resulteren in kortsluiting, brand, elektrische schok of andere gevaren. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze op een veilige plaats. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden overhandigd.

Het product is in overeenstemming met de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Eigenschappen van de ontvangstmodule

- 4-kanaal-ontvanger met 4 relais omschakelkontakte
- Een handzender is bij de levering inbegrepen
- Tot max. 50 handzender codes programmeerbaar
- Aan/uit (toggler) of timer modus (puls) voor elk kanaal afzonderlijk instelbaar
- Geïntegreerde antenne – max. Reikwijdte 50m bij onbelemmerde zicht tussen zender / ontvanger
- Voedingsspanning 12-15V DC of 9-12V AC (max 200mA)
- Eenvoudige bediening van alle functies met maar één knop

Eigenschappen van de handzender

- kompakte afmetingen 58 x 30 x 12 mm
- 4 knoppen met goed voelbare drukpunt
- blauwe kontrollle-led
- Batterij 12V Typ e '27A' (inbegrepen)
- 48-Bit Security-Code
- Konform met CE en RED voorschriften (433MHz, <10mW ERP) voor gebruik zonder toestemming binnen Europa

Meest recente gebruiksaanwijzing

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.

**Verklaring van de symbolen**

Het symbool met een bliksemsechicht in een driehoek wordt gebruikt als er een risico voor uw gezondheid bestaat, bijv. door een elektrische schok.



Dit symbool met het uitroepsteken in een driehoek wordt gebruikt om belangrijke informatie in deze gebruiksaanwijzing te onderstrepen. Lees deze informatie altijd aandachtig door.

Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane materiële schade of persoonlijk letsel. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

- Bij omgang met produkten, die met elektrische spanning in kontakt komen, moeten de geldende VDE-voorschriften worden nagekomen, met name VDE 0100, VDE0550/0551, VDE 0700, VDE 0711 en VDE 0860.
- Componenten en modules zijn niet geconcieerd voor het gebruik in apparaten die levens instant houden of levens redden! Gebruik het produkt niet voor doeleinden waar door een storing, bij uitzval of door een onjuiste werking personen- of materiële schades kunnen worden veroorzaakt.
- Indien de component gebruikt wordt om spanningen > 24 V te schakelen, mag de installatie uitsluitend in spanningsloze toestand en uitsluitend door een elektromonteur worden uitgevoerd. De component mag slechts dan in gebruik genomen worden, wanneer hij vooraf beveiligd tegen aanraking in een behuizing is ingebouwd.
- De component is uitsluitend voor gebruik in een droge en schone omgeving geschikt. Gebruik in de directe omgeving van water, grof vuil of een hoge vochtigheidsgraad is gevaarlijk en ontoelaatbaar.
- Het produkt mag niet in combinatie met licht ontvlambare en brandbare vloeistoffen worden gebruikt.
- Overschrijdt in geen geval de elektrische grenswaarden die onder „technische gegevens“ aan het einde van deze handleiding zijn aangegeven.
- In scholen, beroepsinstellingen en hobby-inrichtingen moet bij het gebruik van de modules en componenten door geschoold personeel toezicht worden gehouden.
- Het produkt is geen speelgoed en kan voor kinderen gevaarlijk zijn! (Inslijken van kleine onderdelen, stroomstoot...)

Bedieningselementen

ontvangstmodule kan tot maximaal 50 van deze signalen leren en aan schakelkanaal 1 – 4 toewijzen. Doe toewijzing van de knoppen op de handzender en die van de schakelkanalen op het ontvangstmodul kunnen volledig vrij worden gekozen. Het is mogelijk dat een handzender meerdere ontvangstmodules aanstuurt.

a) Programmeren van de handzendersignalen

D.m.v. een korte druk op de programmeernop van de ontvanger belandt men in de leermodus:

Programmeernop	LED-signal	Functie
kort drukken	Kanaal 1 LED knippert	Leemodus Kanaal 1
opnieuw kort drukken	Kanaal 2 LED knippert	Leemodus Kanaal 2
opnieuw kort drukken	Kanaal 3 LED knippert	Leemodus Kanaal 3
opnieuw kort drukken	Kanaal 4 LED knippert	Leemodus Kanaal 4
opnieuw kort drukken	LEDs uit	Leemodus verlaten

In de leermodus wacht de ontvanger op signalen van de handzender. Indien 10 sec. lang geen signaal wordt ontvangen schakelt de ontvanger weer om in de normale bedrijfsmodus. Bij ontvangst van een signaal wordt deze aangeleerd en beide gele LEDs knipperen ter bevestiging.

b) Configureren van de schakelfunctie voor wissel- of tijdsbesturing

D.m.v. lang drukken van de programmeernoppen van de ontvanger komt men op de volgende manier in de set-up modus van kanaal 1 - 4:

Stap 1: kanaal kiezen

Stap 1: kanaal kiezen	LED	Function
Release, after...	Ch 1 LED blinking	Setup mode for Ch1
Release, after...	Ch 2 LED blinking	Setup mode for Ch2
Release, after...	Ch 3 LED blinking	Setup mode for Ch3
Release, after...	Ch 4 LED blinking	Setup mode for Ch4

Stap 2: bedrijfsmodus kiezen

De bedrijfsmodus kan voor kanalen 1-4 onafhankelijk van elkaar worden ingesteld. Daarvoor moet nog zolang de LED van kanaal 1 – 4 brandt, de knop worden gedrukt en....

Programmeerknop drukken en	LED-weergave	Functie
opnieuw drukken en...	langzaam knipperen	Modus-keuze
... na 1 x knipperen loslaten		AAN/UIT Modus
... na 2 x knipperen loslaten		0,5 sec. Timer
... na 3 x knipperen loslaten		5 sec. Timer
... na 4 x knipperen loslaten		30 sec. Timer
... na 5 x knipperen loslaten		1 Min. Timer
... na 6 x knipperen loslaten		5 Min. Timer
... na 7.x knipperen loslaten		15 Min. Timer
... na 8.x knipperen loslaten		30 Min. Timer
... na 9.x knipperen loslaten		1 h Timer

c) Wissen van alle handzendersignalen

Om alle handzendersignalen die in het ontvangstmodul zijn opgeslagen te wissen, moet de programmeerknop zolang worden gedrukt tot beide LEDs tegelijkertijd branden (ca. 6 sec.)

Zolang de LEDs nog branden, moet de programmeerknop nogmaals kort worden gedrukt om het wissen te bevestigen. Het wissen wordt door afwisselend knipperen van beide LEDs bevestigd.

d) Functie en betekenis van de LED weergave in de normale bedrijfsmodus

Zodra de signalen van de draadloze zender zijn geprogrammeerd kunnen alle kanalen onafhankelijk van elkaar overeenkomstig de bedrijfsinstelling worden aangestuurd.

De gele LEDs voor kanaal 1-4 geven uitkomst over de toestand van de relaiskontakte

Brandt de LED geel, dan zijn de aansluitingen 'NO' en 'C' met elkaar verbonden (Werkkontakt)

Brandt de LED niet, dan zijn de aansluitingen 'NC' en 'C' met elkaar verbonden (rustkontakt)



LET OP DE MAXIMAAL TOEGESTANE BELASTING VAN DE KONTAKTEN

Betreffende de reikwijdte:

De reikwijdte van de draadloze besturing bedraagt maximaal tot 50 m onder ideale omstandigheden, maar kan door objecten tussen zender en ontvanger of door aktieve draadloze besturingen die tegelijkertijd op dezelfde frequentie zenden (bijv. babyfoons, Weerstations etc.) worden vermindert.

Vervangen van de batterij van de zender

Om de batterij van de afstandsbediening vervangen, kunnen de twee schroeven worden losgemaakt aan de achterzijde van de transmitterbehuizing en de achterzijde van de behuizing verwijderd. De polariteit moet in acht worden genomen! De '+' pool van de batterij moet naar de vlakke contactplaat.

Gebruikte batterijen mogen niet worden weggegooid bij het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingediend op een aangewezen inzamelpunt.

Externe antenne-aansluiting

De 3-polige kopregel aan de rechterzijde van het klemmenblok voor de stroomvoorziening is voor de aansluiting van een optionele externe ontvangereenheid. Als u de externe ontvanger niet gebruikt, laat deze connector dan open.

Opmerkingen betreffende de montage

Het draadloze, 4-kanaal-schakelsysteem kan d.m.v. de bevestigingsflens aan de behuizing aan bijna elke effene oppervlakte worden bevestigd.

Met de meegeleverde bevestigingsbeugels is ook een bevestiging op DIN-Montagerails (30 mm breed) mogelijk.

Conformiteitsverklaring (DOC)

Bij deze verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, dat dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2014/53/EU.

→ Klik op de volgende link om de volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring te lezen: www.conrad.com/downloads

Kies een taal door op een vlagsymbool te klikken en voer dan in het zoekveld het bestelnummer van het product in. U kunt de EU-conformiteitsverklaring vervolgens als PDF-document downloaden.

Afvoer



Elektronische apparaten zijn recyclebaar afval en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Op deze wijze voldoet u aan uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

a) 4-kanaal-ontvanger

Afmetingen 93 x 55 x 25 mm

Afmetingen 9 – 12 V/AC / 12 – 15 V/DC / max. 200 mA

Belastbaarheid schakelkontakt..... Max. 250 V/AC / 30 V/DC / 5 A

Bedrijfscondities 0 to +40 °C

Frequentie RF..... 433.92 MHz (433.05 - 434.79 MHz)

b) 4-kanaal handzender

Eigenschappen..... 4 knoppen blauwe led

Afmetingen 30 x 58 x 12 mm

Frequentie RF..... 433.92 MHz (433.05 - 434.79 MHz)

Transmission < 10 mW ERP (Konform met CE / RED)

Transmission afstand..... 50 m (onbelemmerde zicht tussen zender / ontvanger)

Batterij Typ 27 A (12 V Alkaline)